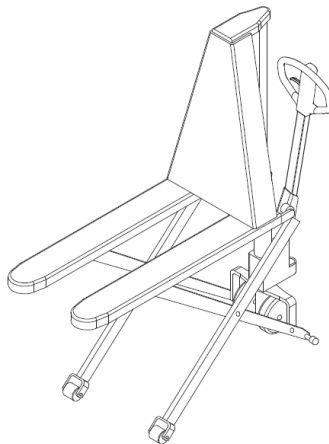


Saxlyftvagn ACX 10E

Bruksanvisning

SE



Information:

Före idrifttagandet av saxlyftvagnen måste hela bruksanvisningen läsas noggrant och förstås i sin helhet. Felaktig användning kan medföra fara.

I denna bruksanvisning beskrivs den korrekta användningen av en saxlyftvagn med elektrisk lyftfunktion. Vid manövrering och utförande av underhållsarbeten på trucken ska den beskrivning som gäller för den aktuella trucktypen följas.

Den aktuella bruksanvisningen måste sparas och finnas tillhands. Vid skador på eller förlust av bruksanvisningen eller varnings- och informationsskyltar, kontakta Jungheinrich PROFISHOP AG & Co. KG.

Vid korrekt användning uppfyller denna truck kraven, om dessa är tillämpliga, i SS-EN 3691-5 (Industritruckar - Säkerhetskrav och provning - Del 5), SS-EN 12895 (Industritruckar - Elektromagnetisk kompatibilitet, gäller endast för utförande med elektrisk lyftfunktion), SS-EN 12053 (Maskinsäkerhet - Industritruckar - Provningmetoder för mätning av buller emission, gäller endast för utförande med elektrisk lyftfunktion) och SS-EN 1175 (Krav beträffande elsäkerhet för truckar, gäller endast för utförande med elektrisk lyftfunktion).

OBS!

- En icke-korrekt avfallshantering av miljöfarligt avfall som gamla batterier, gammal olja och elektronikavfall har negativ inverkan på miljö och hälsa.
- Avfallsskär! måste sorteras och samlas i lämpliga avfallsbehållare och lämnas in till lämpligt avfallshanteringsföretag enligt de lokala miljöbestämmelserna. För att undvika miljönedsmutsning får inte avfall kastas oöverlagt.
- För att undvika nedsmutsning efter utspillt eller utrunnet drivmedel som olja måste användaren ha lämpligt bindemedel till hands (sågspån eller en torr trasa), för att omgående hantera ett läckage. Detta bindemedel ska därefter hanteras av lämpligt avfallshanteringsföretag enligt de lokala miljöskyddsbestämmelserna.
- Våra produkter vidareutvecklas ständigt. Eftersom den aktuella bruksanvisning-en endast är avsedd som information för truckens manövrering och underhåll, kan dess innehåll inte ligga till grund för bestämda anspråk på produkten.



Symbolen till vänster symboliserar i denna bruksanvisning varningsanvisningar, som kan leda till dödsfall eller svåra skador om de inte beaktas.

Innehåll

A. Ändamålsenlig användning

B. Beskrivning av saxlyftvagn

1. Huvudkomponenter
2. Tekniska data
3. Beskrivning av säkerhetsanordningar och varningsskyltar
4. Typskylt

C. Varnings- och säkerhetsanvisningar

D. Första idrifttagning, transport, lagring/demontering av manöverarm

1. Första idrifttagning – montering av manöverarm
2. Ställa in hydraulventil
3. Lyftning/transport
4. Lagring/demontering av manöverarm

E. Kontroll före den dagliga idrifttagningen

F. Manövrering

1. Parkera trucken säkert
2. Lyfta
3. Sänka
4. Köra, styra, bromsa
5. Fel

G. . Laddning och byte av batterier

1. Batteribyte
2. Batteridisplay
3. Ladda batteri med integrerad batteriladdare

H. Underhåll

1. Checklista för underhåll
2. Avlufta hydraulsystem
3. Kontrollera oljenivån och fylla på hydraulolja
4. Kontrollera elektriska säkringar

I. Felåtgärder

J. Hydraulschema och kopplingsschema

1. Hydraulschema
2. Kopplingsschema

K. Avställning & skrotning

1. Avställning av trucken
2. Åtgärder före avställning
3. Återstart efter avställning
4. Säkerhetskontroll med jämna mellanrum och efter exceptionella händelser
5. Slutgiltig avställning, omhändertagande

A. Ändamålsenlig användning

Denna saxlyftvagn får endast användas enligt uppgifterna i denna bruksanvisning.

Den beskrivna trucken är en saxlyftvagn med elektrisk lyftfunktion, som är lämplig för transport av pallgods eller som stationär arbetsplattform på jämnt underlag. Trucken får varken användas i områden med explosionsrisk eller områden med mycket ogynnsamma omständigheter. Den lämpar sig inte för lyftning och transport av personer och får inte användas för andra ändamål än de avsedda. En felaktig användning kan leda till personskador, skador på trucken eller materiella skador.

Driftansvarig eller operatör enligt denna bruksanvisning är fysiska eller juridiska personer som använder trucken själva eller ger någon i uppdrag att använda trucken. Driftansvarig eller operatör måste säkerställa att trucken endast används på korrekt sätt och att alla risker för operatörens, den driftansvariges eller tredje parts liv och hälsa undviks. Dessutom måste den driftansvarige säkerställa att trucken används korrekt och uteslutande av utbildad och godkänd personal.

Trucken får endast användas på ett tillräckligt fast, friktionsfritt, jämnt och preparerat underlag.



Förbjudet att köra med last i backar. Lasten måste positioneras ungefär i mitten på längsriktningen och vara i felfritt tillstånd.

Nominell last anges på typskylten samt beroende på utförande eventuellt även på lyftkapacitetsskylten. Alla varnings- och säkerhetsanvisningar ska beaktas av operatören. Saxlyftvagnen är konstruerad för användning vid omgivningstemperaturer mellan +5 °C och +40 °C. Sörj för tillräcklig belysning på minst 50 lx.

Ändringar

Ändringar på saxlyftvagnen, som påverkar exempelvis truckens lyftkapacitet, stabilitet eller säkerhet får endast utföras efter skriftlig tillåtelse av saxlyftvagnens tillverkare, en auktoriserad återförsäljare eller en efterträdare efter denne. Därtill hör ändringar som inverkar på bromsfunktion, styrfunktion och siktförhållanden samt modifieringar av påbyggnader. Om tillverkaren eller dennes efterträdare godkänner en ändring, måste denne även föra in och bekräfta motsvarande ändringar på lyftkapacitetsskyltar, dekal, annan märkning samt i bruksanvisningar och verkstadshandböcker. Garantin gäller inte om denna bruksanvisning inte följs.

B. Beskrivning

1. Huvudkomponenter

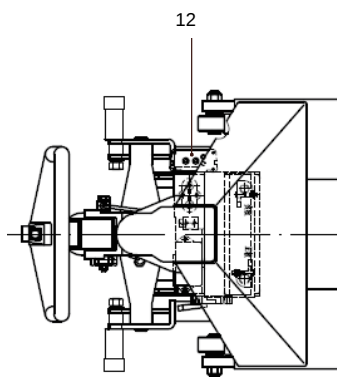
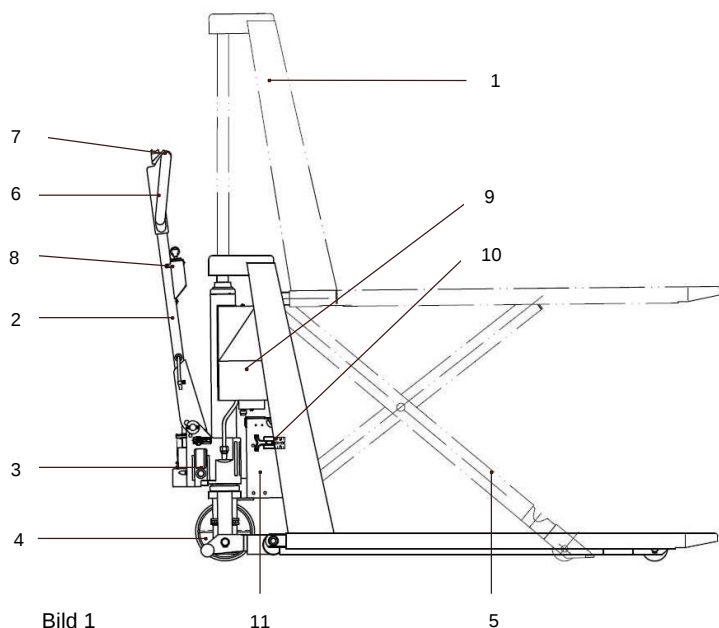


Bild 1.1

Pos.	Beteckning
1	Ram
2	Manöverarm
3	Hydraulcylinder och handpump
4	Styrhjul
5	Saxar
6	Manöverspak
7	Omkopplare
8	Tändningslås
9	Hydraulaggregat
10	Säkerhetskontakt
11	Batteri (batterier)
12	Integrerad batteriladdare

2. Tekniska data

Tekniska data för truckar enligt VDI 2198				
Allmänt	1.2	Tillverkarens typbeteckning		ACX 10E
	1.3	Drivning		Elektrisk
	1.4	Manövrering		Manuell
	1.5	Nominell last/last	Q t	1,0
	1.6	Lastens tyngdpunkt	c mm	600
	1.8	Lastavstånd från drivaxel till lastgaffel	x mm.	978
	1.9	Hjulbas	Y mm	1310
Vikter	2.1	Egenvikt inkl. batteri (se rad 6.5)	kg	152
	2.2	Axeltryck med last fram/bak	kg	767/371
	2.3	Axeltryck utan last fram/bak	kg	35/117
Hjul, chassi	3.1	Däck		PU
	3.2	Däckstorlek, fram	mm	Æ180x50
	3.3	Däckstorlek, bak	mm	Æ 75x50
	3.4	Extrahjul (mått)	mm	—
	3.5	Hjul, antal fram/bak (x = drivna hjul)		2/2
	3.6	Spårvidd, fram	b10 mm	155
	3.7	Spårvidd, bak	b11 mm	440
Grundmått	4.4	Lyft (standardlyftstativ)	h3 mm	715
	4.5	Höjd, lyft lyftstativ	h4 mm	1660
	4.9	Höjd manöverarm i köräge min./max.	h14 mm	1254
	4.15	Höjd, sänkt	h13 mm	85
	4.19	Total längd	l1 mm	1715
	4.20	Längd inkl. gaffelrygg	l2 mm	492
	4.21	Total bredd	b1 mm	575/695
	4.22	Gaffelmått	s/e/l	45/160/1170
	4.25	Utvändigt gaffelavstånd	b5 mm	540/685
	4.32	Markfrigång hjulbasens mitt	m2 mm	18
	4.34	Gångbredd vid lastpall 800 x 1200 på längden	Ast mm	1986
Effektuppgifter	4.35	Vändradie	Wa mm	1564
	5.2	Lyfthastighet med/utan last	m/s	21/45
	5.3	Sänkhastighet med/utan last	m/s	53/63
Elmotor	6.2	Lyftmotor, effekt vid S3 15 %	kW	0,58
	6.3	Batteri enligt DIN 43531/35/36 A, B, C, nej		Nej, underhålls-fritt
	6.4	Batterispänning, nom. kapacitet K5	V/Ah	12 V/52 Ah
	6.5	Batterivikt	kg	24

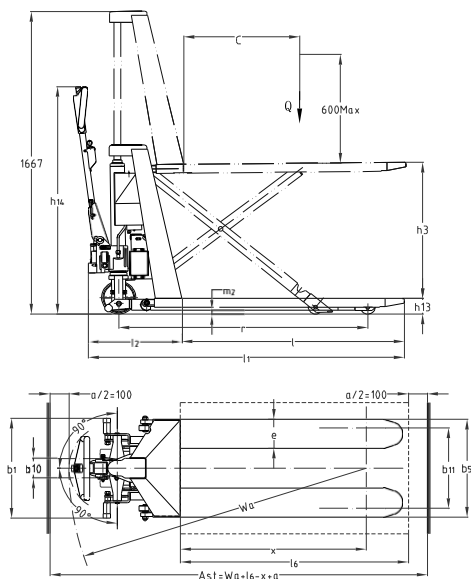


Bild 2

3. Beskrivning av säkerhetsanordningar och varningsskyltar

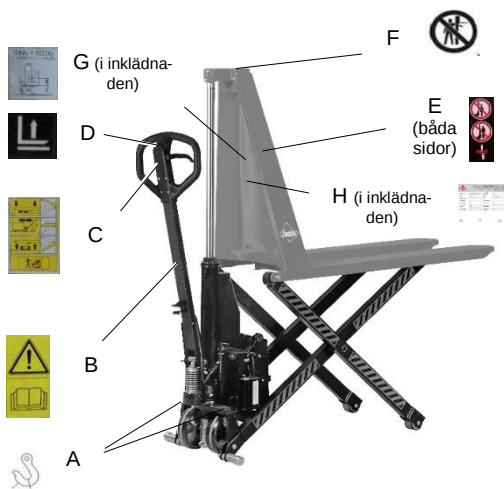


Bild 3

Varnings- och anvisningsskyltar

A	Fästpunkter för kranlastning
B	Informationsskylt "Läs bruksanvisningen"
C	Informationsskylt "Korrekt manövrering"
D	Skylt "Lyfta"
E	Varningsskylt "Gå inte under lastredskapet"
F	Varningsskylt "Stick inte in handen"
G	Skylt "Nominell last"
H	Typskylt

Varnings- och anvisningsskyltarna måste sitta monterade enligt bild 3. Uppgifterna på trucken är ett komplement till denna bruksanvisning. Bruksanvisningen måste beaktas. Skyltar som är skadade eller saknas måste bytas/ersättas omgående.

4. Typskylt

1	Type	ACX 10E	Option	•	yyy x1150	11
2	Serial No.	XXXXX	Year of Manuf.	•	MMYYYY	10
3	Rated capacity	XXXX kg	Load center distance	•	600mm	9
4	System voltage	XX V	Nominal power	•	XX kW	8
5	Net weight with/ without battery	YYY/ XXX kg	Battery mass min/max	•	XXX / XXX kg	7
6	COMPANY NAME COMPANY ADDRESS				CE	

Pos.	Beteckning
1	Typ
2	Serien-Nr.
3	Nominell last
4	Driftspänning
5	Egenvikt utan/med batteri
6	Tillverkarens namn och adress
7	Batterivikt min./max.
8	Märkeffekt
9	Lastens tyngdpunktsavstånd
10	Tillverkningsår
11	Tillval, hjulkombination, gaffelarms- längd, gaffelarmarnas bredd

C. Varnings- och säkerhetsanvisningar



DET ÄR FÖRBJUDET

- Andra personer än operatören får inte vistas framför eller bakom trucken under körning eller lyftning och sänkning
- En överbelastning av trucken
- Att sätta foten framför ett rullande hjul – skaderisk
- Att använda trucken på lutningssträckor – fara på grund av att man förlorar kontrollen över trucken
- Att lyfta eller transportera personer – fara för allvarliga skador
- Att transportera instabila, dåligt staplade laster med ojämn vikt-fördelning med trucken
- Att använda trucken i områden där en explosionsrisk kan föreligga
- Att använda trucken i kraftig vind, som kan medföra sämre stabilitet för trucken eller att lättare last ramlar av

Vid körning med trucken måste underlagets höjdskillnader beaktas. Annars kan laster ramlar av eller man kan förlora kontrollen över trucken. Håll alltid ögonen på lastens skick. Stanna trucken om lasten hotar att förlora stabiliteten.

Utför nödvändiga underhållsarbeten enligt underhållsschemat. På grund av truckens låga motståndskraft mot vatten får trucken endast användas i torr omgivning.

D. Första idrifttagning, transport, lagring/demontering av manöverarm

1. Första idrifttagning – montering av manöverarm

Efter leveransen av den nya saxlyftvagnen måste följande arbeten utföras före idrifttagningen:

- Kontrollera att inga delar saknas eller är skadade.
- Kontrollera före den dagliga idrifttagningen samt funktionskontrollerna utföras.
- Trucken om nödvändigt slutmonteras enligt följande anvisningar.

Kontrollera före monteringen att följande delar har levererats och inte skadats:

- 1 st. bultar med hål (4)
- 2 st. passtift (5) [ett passtift sitter redan på bulten]
- 1 st. förmonterad manöverarm (1)
- Anslut kontakten
Bild 1, pos. 10.

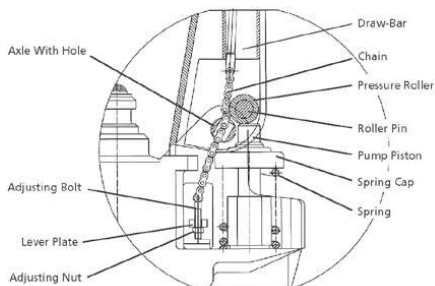


Bild 4

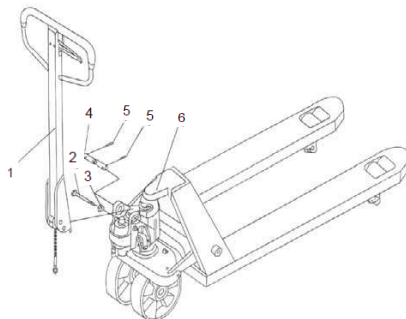


Bild 5: Montage av manöverarmen
(1 manöverarm / 2 skruv / 3 mutter / 4 bultar med hål / 5 passtift / 6 ram med pumpaggregat)

Information: Numren på förpackningarna för manöverarmen och ramen måste överensstämma

Vid monteringen av handtaget är det lättast att huka sig direkt framför trucken.

- a. För in manöverarmen (1) i pumpkolven. Driv in bulten med hålen från höger med en hammare, för att ansluta de två komponentgrupperna (bild 6).
- b. Ställ manöverspaken på handtaget i läget "Sänka" och för in ställmuttern och ställskruven med handen genom motsvarande hål i bulten.
- c. Tryck manöverarmen nedåt och ta bort stiftet (bild 5, pos. 2).
- d. Ställ manöverspaken på handtaget i läget "Snabb lyftning"/"Lyftning", lyft hävplattan med skruven (bild 5, pos. 2) och för in ställskruven i hävplattan i den främre springan. Information: Ställmuttern måste sitta under hävplattan.
- e. Driv in det andra passtiftet (bild 5, pos. 5) med en hammare i det andra hålet i bulten.
- f. Dragenheten är nu monterad på pumpen.



Bild 6: Montering av bulten

2. Ställa in hydraulventil

På truckens manöverarm sitter manöverspaken som kan ställas i tre olika lägen:

Manöverspak

Sänka	Handtaget i övre läget, när det släpps går det tillbaka till neutralläget
Neutralläge	Handtaget i mittläget
Långsam lyftning	Handtaget i nedre läget
Snabb (elektrisk) lyftning	Med omkopplare

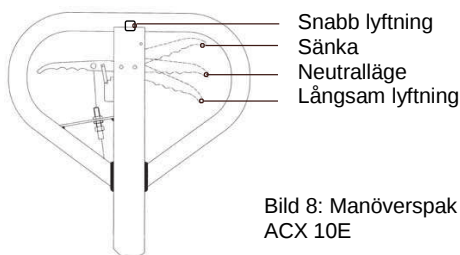


Bild 8: Manöverspak
ACX 10E

Vid behov: ställ in manöverspaken enligt följande beskrivning (bild 8):

- När manöverhandtaget står i "Neutralläget" och gaffelarmarna rör sig uppåt vid pumpning, vrid ställmuttern på ställskruven medurs, tills gaffelarmarna inte längre rör sig vid pumpning och läget motsvarar handtagets läge.
- När manöverhandtaget står i "Neutralläget" och gaffelarmarna rör sig nedåt vid pumpning, vrid ställmuttern moturs, tills gaffelarmarna inte längre rör sig vid pumpning.
- När manöverhandtaget står i läget "Sänkning" och gaffelarmarna inte rör sig nedåt, vrid ställmuttern medurs, tills önskad verkan nås. Kontrollera därefter "Neutralläget" enligt bild 8 och kontrollera att ställmutterns position är korrekt.
- När manöverhandtaget står i "Lyftläget" och gaffelarmarna inte rör sig uppåt vid pumpning, vrid ställmuttern moturs, tills gaffelarmarna rör sig uppåt vid pumpning. Kontrollera därefter lägena "Sänka" och "Lyfta".

3. Lyftning/transport

Lyfta

	Använd endast kranar och lyftdon med tillräcklig lyftkapacitet. Uppehåll dig aldrig under upplyft last. Under kranlastning: Gå inte in i riskzonen.
---	--

Parkera trucken säkert. Surra fast lyftdonet i anslagspunkterna enligt bild 9. Lyft trucken och transportera den till avsedd plats. Innan lyftdonet ta bort: ställ trucken säkert. Fästpunkterna finns beskrivna i bild 9.

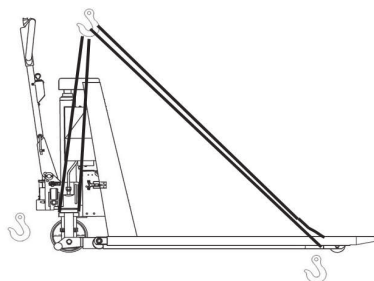


Bild 9: Kranlastning

Transport

Ta bort eventuella laster före transport, ställ trucken i den undre positionen och säkra den med lämpliga spännband.

4. Lagring/demontering av manöverarm

Ta bort eventuella laster före förvaring och ställ trucken i den undre positionen. Smörj alla smörjställen enligt bruksanvisningen (kontroller som ska utföras regelbundet) och skydda dem med lämpliga åtgärder mot korrosion och damm. Palla upp trucken säkert, för att undvika platta hjul under lagringen. Demontera manöverarmen. Detta görs i omvänd ordningsföljd jämfört med monteringen.

E. Kontroller före den dagliga idrifttagningen

I detta kapitel beskrivs de kontroller som ska göras före varje arbetspass innan trucken tas i drift.

Tack vare kontrollerna före den dagliga idrifttagningen kan fel och brister på trucken konstateras i tid och truckens livslängd maximeras. Före idrifttagning av trucken ska följande punkter kontrolleras:

Eventuella laster ska tas bort från trucken och gaffelarmarna ställas i den undre positionen.



Ta inte trucken i drift om ett fel eller en brist konstaterats.

- Utför visuell kontroll med avseende på deformationer och sprickor på manöverarmen, gaffelarmarna och andra komponenter. Kontrollera lyftmekanismen med avseende på ovanliga ljud samt blockeringar.
- Kontrollera trucken med avseende på oljeläckage.
- Kontrollera den vertikala sträckningen på lyftmekanismen.
- Kontrollera att hjulen löper felfritt.
- Kontrollera att hjulen är rena och hela.
- Kontrollera att alla skruvar och muttrar sitter fast ordentligt.
- Kontrollera att alla skyltar finns och är oskadade.

F. Manövrering



- Under drift av trucken måste operatören använda skyddsskor.
- Trucken är konstruerad för användning i omgivningstemperaturer mellan +5 °C och +40 °C.
- Sörj för tillräcklig belysning på minst 50 lx.
- Trucken får inte användas i nerförs- eller uppförsbacke.
- Lämna aldrig en truck med last utan uppsikt.

1. Parkera trucken säkert

Ställ gaffelarmarna in den nedre positionen och parkera saxlyftvagnen på ett friktionsfritt och jämnt underlag, där den inte stör pågående arbete.

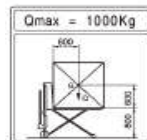


Bild 10

2. Lyfta

Sätt igång trucken med tändningen (bild 1, position 8).

Kontrollera att lasten inte överskrider truckens lyftkapacitet. Kör försiktigt in truckens gaffelarmar under pallen/lasten, tills lasten ligger an mot gafflarnas bakre ände (bild 10). Ställ manöverspaken i läget "Lyfta". Lyft lasten genom att pumpa upp och ner med

manöverarmen. Lasten måste vara jämnt fördelad på båda gaffelarmarna. Trucken har två stöd. Vid en höjd på ca 400 mm körs stöden ut automatiskt mot marken. Så snart stöden är utkörda kan inte trucken flyttas längre.

På utförande med elektrisk lyftfunktion: tryck in omkopplaren (bild 1, pos. 7) för att lyfta lasten.

	Trucken får inte överlastas.
---	------------------------------

3. Sänka

	Placera aldrig händer eller fötter under eller i lyftmekanismen.
---	--

Ställ manöverspaken försiktigt i läget "Sänka", för att sänka lasten. Släpp manöverspaken för att stoppa nedsänkningen. Kontrollera att det finns tillräckligt med plats bakom trucken och kör bort trucken från lasten.

4. Köra, styra, bromsa

	• Använd inte trucken i nerförs- eller uppförsbacke. • Vid körning med trucken, beakta underlagets höjdskillnader. Annars kan last ramla av. • Kontrollera att lasten har tillräcklig stabilitet, för att förhindra att lasten faller ned. • Trucken har eventuellt ingen broms. I dessa fall är bromssträckan längre och beror på operatören. Lossa bromsen, om sådan finns.
---	---

Med manöverarmen kan trucken röras framåt eller bakåt (genom att skjuta eller dra den). Manöverarmen är ansluten till styrhjulen. Styr- och körrörelserna som utförs med manöverarmen överförs automatiskt till hjulen.

5. Fel

Stoppa driften omedelbart vid störningar och defekter på trucken. Parkera trucken på en säker plats och säkra den så att den inte kan tas i drift. Informera din chef och/eller ditt serviceföretag.

G. Ladda och byta batterier



- Underhåll och byte av batterierna får endast göras av behörig personal. Uppgifterna i denna bruksanvisning samt batteritillverkarens föreskrifter måste beaktas.
- Batterierna är underhållsfria och en påfyllning är inte tillåten.
- För avfallshanteringen och återvinningen av batterierna gäller de nationella föreskrifterna.
- Vid hantering av batterierna är öppen eld inte tillåten, eftersom gaserna kan antändas och explodera!
- Vid byte av batterierna måste man kontrollera att det inte finns några brännbara material eller vätskor i närheten. Rökning är förbjudet och området måste vara ventilerat.
- Före laddning och montering/byte av batterierna måste trucken parkeras säkert.
- Säkerställ innan underhållsarbeten avslutats att alla kablar är anslutna korrekt och funktionen på truckens andra komponenter inte påverkas negativt.
- ACX 10E: 1 st. 12 V/52 Ah



Endast förslutna blyackumulatorer får användas. Batteriernas vikt inverkar på truckens funktion. Batteriernas maximala drifttemperatur måste beaktas.

1. Batteribyte



För batteribyte måste trucken lyftas. Säkra saxmekaniken, för att förhindra att den sänks ned.

Parkera trucken säkert och stäng av trucken med tändningslåset (bild 1, pos. 8). Lossa säkerhetskontakten (bild 1, pos. 10). Lossa de 2 skruvarna på den övre kåpan. Lossa även de 2 skruvarna på den bakre fästskenan. Ta bort anslutningsklämmorna (bild 11) och ta ut batteriet.

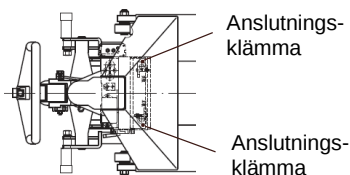
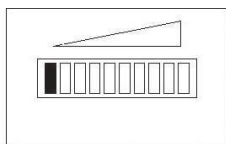


Bild 11 Batteribyte

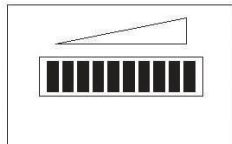
Monteringen sker i omvänd ordningsföljd. Anslut alltid först de positiva anslutningsklämmorna, för att förhindra skador på trucken.

2. Batteridisplay

Batteriets laddningstillstånd visas med hjälp av tio lysdioder.



Batteriet urladdat



Batteriet helt laddat

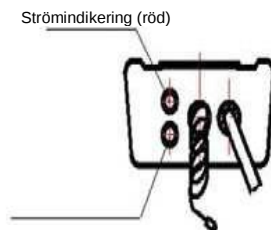
Bild 12

När batteriet är fullständigt laddat lyser alla lysdioderna. Allt eftersom batteriet laddas ur slocknar lysdioderna en efter en.

När enbart de tre lysdioderna till vänster lyser är batteriet urladdat. Före fortsatt drift måste batteriet laddas, för att förhindra en reducerad livslängd eller skador på batteriet!

3. Batterien mit integriertem Ladegerät laden

- Den automatiska påbyggnadsladdaren står endast till förfogande för de alternativa spänningarna på 110 V eller 220 V.
- Laddningen måste göras i ett utrymme med god ventilation.
- Det exakta laddningstillståndet går endast att se på laddningsindikeringen. För att kontrollera laddningstillståndet måste laddningen avbrytas och trucken startas.
- Parkeras trucken i ett lämpligt och säkert område med en lämpligt nätanslutning. Sänk ned gaffelarmarna och ta bort lasten. Stäng av trucken och anslut nätkontakten till elnätet. Laddaren börjar ladda batteriet.



Driftindikering, laddas
– röd,
Fulladdat – grön

Bild13: LED-status

- Laddningen utgörs av tre faser; varvid laddaren växlar automatiskt från en fas till nästa.
 - Första fasen: Laddning med konstant strömstyrka
 - Andra fasen: Laddning med konstant spänning
 - Tredje fasen: Laddning i floating-läget

Efter strömökningen i batteriet reduceras laddningsströmmen. Laddaren växlar automatiskt till tredje fasen.

Specifikationer

Ingångsspänning: 150 – 260 V, AC 50 – 60 Hz

Utgångsspänning: 145 V $\pm 0,3$

Ingångsström: 5 – 6 A

Drifttemperatur: $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$ – $+65\text{ }^{\circ}\text{C}$

Tillvägagångssätt

1. Anslut strömkabelns kontakt till elnätet.

1. Strömindikeringen tänds (rött).
2. Laddningsindikeringen lyser rött och visar att batteriet laddas.

2. När laddningsindikeringen växlar från rött till grönt är batteriet nästan fullständigt laddat. Laddningen fortsätter i floating-läget.

3. Skilj kontakten från elnätet när batteriet är fullständigt laddat. Utgångskabeln (+12-V) är strömförande.



Under laddningen är ingen elektrisk lyftning av trucken möjlig! Använd inte trucken i områden eller omgivningar med hög luftfuktighet.

LED-Status	Funktion
Röd	Batteri urladdat
Grön	Fulladdat

Så snart laddningen är avslutad, skilj kontakten från elnätet och sätt den i avsett fäste.

H. Underhåll



- Underhållsarbeten ska endast göras av behörig och utbildad personal.
- Ta bort lasten före underhållsarbeten och ställ gaffelarmarna i den undre positionen.
- Före arbeten på rörliga komponenter, från vilka klämrisk utgår, säkra och stäng av trucken fullständigt.
- Använd endast originalreservdelar från godkända återförsäljare.
- Utrunnen hydraulolja kan leda till fel och olyckor.
- Tryckventilen får endast ställas in av utbildade servicetekniker.
- Avfall som gammal olja, gamla batterier och dylikt ska avfallshandteras enligt de nationella bestämmelserna, alternativt lämnas in till lämpligt återvinningsföretag.
- Alla lager och bussningar är smorda från fabrik. För längre livslängd rekommenderas ett regelbundet underhåll. Alla smörjnipplar ska smörjas en gång i halvåret med lämpligt smörjmedel.
- Vid ogynnsamma omständigheter kan kortare smörjintervall vara nödvändigt.

Vid hjulbyte ska anvisningarna ovan beaktas. Hjulen får inte uppvisa oval form eller överdrivet slitage. Vid ett hjulbyte ska trucken säkras med lämpliga anordningar.

1. Checklista för underhåll

Dagligen

Se kapitel E

Varje månad

Alla lager och axlar är smorda med långtidsverkande smörjmedel från fabrik. Smörjställen ska smörjas med ett långtidsverkande smörjmedel en gång i månaden resp. efter varje rengöring av trucken.

Ta bort smuts och främmande föremål.

En gång i kvartalet

Kontrollera avluftsventilens inställning.

Varje år

Oljebyte (oftare om oljan är väldigt mörk, smutsig eller grumlig). Hydraulolja av typ ISO VG 32 med en viskositet på 30 cSt vid 40 °C ska användas. Nödvändig mängd är 1 till 1,3 l.

Kontrollera alla truckens komponenter med avseende på slitagekännetecken och byt defekta delar vid behov.

Information: Om hydrauloljan har en mjölkvit färgning är det vatten i hydraulsystemet. I detta fall ska hydrauloljan bytas omedelbart.



Säkerställ före idrifttagningen att alla markeringar och skyltar sitter på rätt ställen och är oskadade (enligt bild 3). Byt ut skyltarna vid behov.

2. Avlufta hydraulsystem

Under transport, vid vältning och vid användning på ojämnt underlag kan luft komma in i pumpen. Detta kan medföra att gaffelarmarna vid pumpning i läget "Lyftning" inte rör sig uppåt. Systemet kan avluftas enligt följande: Ställ manöverhandtaget i läget "Sänkning". Rör sedan manöverarmen upp och ner flera gånger. Därefter kan den normala driften återupptas.

3. Kontrollera oljenivån och fylla på hydraulolja

- Gaffelarmarna måste stå i understa positionen.
- Läggt trucken på sidan. Ställ hydraulcylinderns avtappningsskruv i översta läget.
- Skruva av locket.
- Fyll på hydraulolja upp till underkanten på hålet.
- Ställ avtappningsskruven och trucken i ursprungspositionen.

4. Kontrollera elektriska säkringar

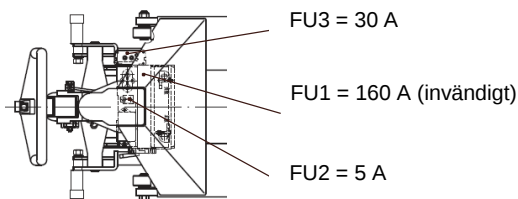


Bild 14: Översikt över säkringar

I. Felåtgärder

 Vid störningar på trucken ska anvisningarna i avsnitt F5 följas			
	Fel	Möjlig orsak	Åtgärder
1	Motor och hydraulpump fungerar inte	• Säkring FU1, FU2 eller FU3 defekt • Kontakt lös eller är felaktigt ansluten • Motor defekt	• Byt säkringar • Anslut kontakten korrekt • Byt motor
2	Lasten lyfts inte, trots att pumpen fungerar korrekt	• Lasten är för tung, överlastventilen aktiverad, manöver-spaken inte riktigt inställd • Sänkventilen sluter inte längre eller läckage vid ventilsåtet på grund av smutsig eller rostig lyftstång • Strömkretsen inte sluten • Elektromagnetiskt skydd KM defekt • Omkopplaren blockerad eller defekt • Hydraulpumpen fungerar inte	• Minska lasten • Rengör eller byt • Kontrollera kablarna • Byt skydd KM • Kontrollera omkopplaren och byt ut den vid behov • Kontrollera pumpen
3	Upplyft last sänks automatiskt	• Läckage i hydraulsystemet • Sänkventilen sluter inte längre eller läckage vid ventilen på grund av smuts • Felaktig ventilinställning • Otäthet vid pumpens tryckbe-gränsningsventil (pumpen ro-terar långsamt bakåt)	• Byt tätning • Rengör eller byt ventil • Ställ in sänkventilen kor-rekt
4	Oljeläckage vid hydraulcylindern	• Tätningen sliten eller skadad	• Byt tätning
5	Upplyft last sänks för långsamt	• Temperaturen för låg – oljan i hydraulsystemet för trögfly-tande	• Använd trucken i varmare omgivning
6	Gaffelarmarna når inte den översta po-sitionen	• Oljenivån i tank för låg Batte-riet urladdat	• Fyll på olja (när gaffel-armarna är nersänkta) • Ladda batteriet
7	Batterikapaciteten för dålig	• Laddningsnivån för låg • Batteriet defekt	• Ladda batteriet • Byt batteriet
8	Batteriet kan inte lad-das	• Säkring FU2 är defekt • Batteri eller laddare defekt	• Byt FU2 • Byt batteri eller laddare
9	Snabb batteriurladd-nings	• Utspillt batteri • Sulfatering eller annan defekt på batteriet • Oavsiktlig jordkontakt i elsy-stemet eller i batteriet	• Byt batteriet • Reparera eller byt batteri

J. Hydraulschema och kopplingsschema

1. Hydraulschema

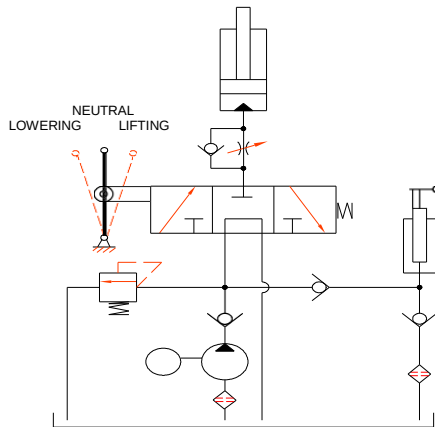


Bild 15: Hydraulschema (elektriskt)

2. Kopplingsschema

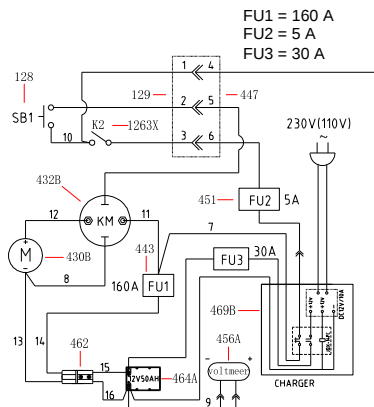


Bild 16: Kopplingsschema, integrerad laddare

K. Avställning & skrotning

1. Avställning av trucken

Om trucken tas ur drift längre än 2 månader måste den förvaras i en frostfri och torr lokal. De åtgärder som ska vidtas före, under och efter avställningen beskrivs nedan.

Trucken måste under avställningen vara uppallad så att alla hjul går fria. I annat fall finns det risk för att hjul och hjullager skadas.

Kontakta tillverkarens kundservice för att diskutera ytterligare åtgärder om trucken ska vara avställd längre än 6 månader.

2. Åtgärder före avställning

- Rengör trucken noga.
- Kontrollera hydrauloljenivån. Fyll på vid behov.
- Applicera ett tunt olje- eller fettskikt på alla omålade mekaniska komponenter.
- Smörj trucken.

3. Återstart efter avställning

- Rengör trucken noga.
- Smörj trucken.
- Kontrollera om det finns kondensvatten i hydrauloljan. Byt olja vid behov.
- Ta trucken i drift.



Gör en fullständig funktionskontroll efter idrifttagningen.

4. Säkerhetskontroll med jämna mellanrum och efter exceptionella händelser

Utför en säkerhetskontroll enligt nationella föreskrifter. Jungheinrich rekommenderar en kontroll enligt FEM-direktivet 4.004.

Trucken måste kontrolleras minst en gång per år (beakta nationella föreskrifter) eller efter speciella händelser av en särskilt kvalificerad person. Denna person måste avge sitt utlåtande helt ur säkerhetssynpunkt oberoende av företagsmässiga och ekonomiska förhållanden. Personen måste ha tillräckliga kunskaper och sådan erfarenhet att han/hon kan bedöma truckens tillstånd och skyddsutrustningens funktion enligt teknikens regler och grundprinciperna för kontroll av truckar.

Samtidigt ska en fullständig kontroll utföras av truckens tekniska tillstånd beträffande risker för olycksfall. Dessutom måste trucken kontrolleras noggrant avseende skador som kan ha orsakats av felaktig användning. Ett kontrollprotokoll ska utfärdas. Resultatet av kontrollen ska bevaras minst till nästnasta kontroll.

Driftansvarig måste se till att brister åtgärdas omedelbart.

Efter utförd kontroll förses trucken med ett kontrollmärke som synligt bevis för godkännande. På märket anges vilken månad och vilket år nästa kontroll ska ske.

5. Slutgiltig avställning, omhändertagande

Den slutgiltiga avställningen och skrotningen av trucken ska ske enligt de lagbestämmelser som gäller i användarlandet. Följ särskilt bestämmelser för hantering av oljor, fetter, etc.